

---

SINGAPOUR - Réunion conjointe du Conseil de l'ICANN et de la ccNSO  
Mardi 10 février 2015 - 09h45 à 10h45  
ICANN – Singapour, Singapour

BYRON HOLLAND: Bonjour à tous, bienvenus à la réunion avec la ccNSO. Nous avons plusieurs rubriques à notre ordre du jour. Nous avons une mise à jour du groupe de travail sur le cadre d'interprétation. On va parler du travail du CWG et du CCWG. Nous allons parler aussi du groupe de travail sur la planification opérationnelle.

Nous avons Giovanni qui est un peu nouveau avec nous et qui va faire une mise à jour avec cela.

Je pensais commencer avec Keith pour une mise à jour sur le groupe de travail du cadre d'interprétation.

STEVE CROCKER: Merci Byron.

De la part du board, je vous souhaite la bienvenue, et je voulais vous dire que nous sommes là et prêts à travailler.

KEITH DAVIDSON: Merci.

Le groupe de travail sur le cadre d'interprétation –

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

INTERVENANT NON-IDENTIFIÉ : Est-ce que je pourrais savoir qui est présent au niveau du conseil d'administration ? J'aimerais savoir quels sont les membres présents dans la salle.

STEVE CROCKER: En fait, beaucoup des membres du conseil d'administration sont présents. Ray, Rinalia, Wolfgang, Asha, Cherine, Gonzolo, Jonne.

MIKE SILBER : Cela n'est pas très utile.

STEVE CROCKER: Il y a deux membres qui sont nommés par la ccNSO qui sont présents ici à la table avec moi.

BYRON HOLLAND: Merci Steve. Keith ?

KEITH DAVIDSON: Le cadre de travail a été complété et nous en avons fait un rapport au conseil d'administration la dernière fois. Nous avons aussi apporté un rapport au GAC. Nous avons le plan original que nous avons proposé au GAC pour avoir son accord.

Et il semble qu'il y a eu un peu de problèmes avec certains des aspects du cadre de travail avec le temps qui était imparti pour cette réunion. Nous n'étions en bonne position d'avoir un rapport très positif sur les problèmes courants, avec ou sans l'accord du conseil d'administration.



---

Malgré la position du GAC, j'espère que nous aurons un cadre de travail final, un rapport, d'ici la prochaine réunion. Et nous aurons des recommandations émises par le groupe de travail, et le conseil de la ccNSO pourra faire passer les recommandations sur le cadre de travail sur le CWG et la CCWG et la responsabilité au sujet de la transition IANA.

Et ce sera tout pour nous merci.

STEVE CROCKER:

Le cadre de travail d'interprétation c'est très important. Nous suivons cela depuis un moment, et l'interaction avec le GAC sera une des étapes les plus importantes pour voir comment cela fonctionne.

Je reconnais les problèmes un peu étranges qui se posent. Nous allons continuer à faire très attention, et nous préoccuper de cela. Nous reconnaissons que le travail de Postel il y a quelques années en développant le 1591, c'était vraiment un travail important. Et depuis ça, il y a eu beaucoup de travail fait, il y a eu beaucoup d'évolution dans le travail.

Donc obtenir une solution moderne aux problèmes auxquels nous faisons face nous intéresse beaucoup. Je parle de mon point de vue et du point de vue des membres du conseil d'administration pour vous dire que nous sommes très intéressés par ce qui se passe, et nous vous souhaitons bon vent.

BYRON HOLLAND:

Keith ?



---

KEITH DAVIDSON: Merci Steve. S'il n'y a pas d'objection du GAC, ce sera une preuve du concept que la ccNSO et le GAC peuvent travailler avec un objectif commun.

Quand on voit quand on a commencé il y a à peu près 6 ans, on peut vous dire que la confiance dans les unités constitutives à l'époque n'était pas très élevée. Et donc nous avons construit un niveau de confiance entre nous depuis.

STEVE CROCKER: Je voulais parler de cela. La confiance c'est vital dans ce cas-là. Quand il s'agit d'avoir l'accord du GAC, ce n'est pas souvent suffisant, mais je pourrais dire que vous pourriez accomplir et compléter l'engagement le soutien, dans le temps et peut-être avoir un espèce de OK, pouvoir accepter cela et pouvoir continuer.

Ce sera toujours un défi bien sûr. C'est améliorer la compréhension avec le GAC et il peut y avoir des problèmes de temps en temps entre la ccNSO et le GAC, cela n'évitera pas les problèmes.

BYRON HOLLAND: Est-ce qu'il y a d'autres questions sur le sujet du cadre de travail ? Est-ce qu'il y a un micro mobile ?

NIGEL ROBERTS: Comme vous le savez, la ccNSO a fait beaucoup d'efforts dans ce cadre de travail. Nous avons examiné cela en détails. Quand il s'agit de la



---

création de la modification des extensions géographiques. Nous avons travaillé avec le GAC, et nous avons aussi le privilège d'avoir un membre du bureau de l'administration parmi nous.

J'ai tout de même des inquiétudes que le conseil d'administration de l'ICANN et de l'IANA ne prenne pas en compte les interprétations contenues dans le cadre. J'aimerais demander au conseil d'administration s'ils seraient prêts à commencer une révision du cadre de travail, et de nous écrire, de communiquer avec nous et nous dire en quoi ils sont en désaccord. Où est-ce qu'ils pensent que les interprétations sont fausses ? Quand il s'agit des nouvelles ou anciennes politiques. Mais s'il vous plait dites-le nous.

CHRIS DISSPAIN:

Merci Nigel.

J'étais dans le même groupe nous avons travaillé ensemble.

Tout cela est basé sur un mauvais thème, un mauvais objectif. Il ne faut pas penser aux opérations de l'IANA et penser que quelque chose va contre le 1591 spécifiquement. Le but de la chose c'est qu'on devait approfondir, justement parce que le 1591 peut être interprété de tellement de manières différentes.

La vraie question pour le conseil d'administration ce n'est pas dire « est-ce que vous pensez que tout cela est faux ? » C'est plutôt leur demander « que pouvait accepter l'interprétation des ccTLD, que 1591 doit être opérationnel, utilisé ? » Ça c'est la question. Que cela vienne de la ccNSO en elle-même ou de la ccNSO et du GAC ne change pas la validité de la question. Il faut attendre les CC et le GAC pour en discuter en



---

débattre, et on verra si quelque chose peut se passer. Et on peut demander au conseil d'administration d'accepter que la 1591 doit être interprétée de cette façon.

NIGEL ROBERTS:

Juste pour faire un peu de suivi. Chris et moi avons travaillé assez bien là-dessus. Il faut reposer la question, ce sont des politiques préexistantes, et s'il y a des moments où ces politiques ne sont pas suivies, à mon avis l'IANA ne suit pas des politiques préexistantes. Je suis inquiet parce que l'accumulation de 6 ans de travail – d'ailleurs en parlant de la mission IANA, je suppose depuis 1994 que les RFC 1591 a été écrite, je suis inquiet que nous avons produit une interprétation qui devrait avoir ses propres mérites.

MIKE SILBER :

Excusez-moi. Les gens ignorent une interprétation qui n'est pas encore canalisée, qui n'a pas été encore présentée comme formelle. Je ne sais pas si on devrait agir maintenant.

Si je pouvais redéclarer, si la ccNSO devait finaliser ce cadre de travail d'interprétation, de faire passer cela à ICANN ou au conseil d'administration par exemple pour une mise en place, une mise en application, c'est différent. Mais là quand on parle des politiques existantes, s'il faut interpréter les politiques de 6 ans de travail. Si on doit parler du côté historique, je ne veux pas rentrer dans cette conversation, mais si on veut parler de la manière d'avancer avec cela maintenant que le travail est arrivé à conclusion, ce n'est peut-être pas forcément la conclusion qui a été attendue, mais ça peut être une conversation positive qu'on pourrait avoir.



BYRON HOLLAND:

Mike, si je pouvais faire un point de clarification. Il faudrait donner l'opportunité au GAC de donner son accord final. Mais quand il s'agit de la ccNSO, notre opinion, nous avons un accord conditionnel pour l'instant.

Puisque personne n'a de question sur ce sujet, nous allons passer à la prochaine rubrique de l'ordre du jour. Nous allons parler des propositions qu'il y a sur la table. Nous allons parler de la transition de la supervision et de la responsabilité CCWG.

Ces deux sujets sont assez fluides jusqu'à présent. Nous aimerions avoir le point de vue de la ccNSO, pour la ccNSO ce serait intéressant d'avoir le sentiment du conseil d'administration sur ce sujet. Nous aimerions avoir une conversation pour avoir la perspective du conseil d'administration à cet instant. Nous aimerions avoir l'idée du conseil d'administration pour voir où en est le CWG, quand il s'agit de la version préliminaire qui est sur la table, et aussi nous aimerions avoir la perspective du conseil d'administration pour d'autres modèles qui sont produits par le CWG en ce moment.

Un membre du conseil d'administration veut bien parler à ce sujet ?

STEVE CROCKER:

Je ne peux pas croire qu'on ne se bat pas tous pour prendre la parole sur ce sujet.

Il y a plusieurs choses à dire. Tout d'abord, nous pouvons vous dire que nous faisons très attention. Nous observons tous les problèmes qui sont



---

agglomérés dans le processus. Nous attendons de voir s'il y a une expansion ou si nous devons nous concentrer sur la conversion, par exemple après la façon dont Ira Magaziner a formulé les choses hier matin.

Il serait donc intéressant de voir si l'ensemble continue. Nous ne voulons pas passer beaucoup de temps là-dessus pour éviter qu'il y ait des problèmes de qualité. C'est donc une des choses que nous gardons à l'esprit.

La conception en général de la responsabilité, de la transparence, pour nous assurer que le processus, je pense que de ce côté-là on est tous d'accord. Les chartes spécifiques et la concentration de l'ICG et de tous ses composants sont concentrées sur les processus IANA, et à mon avis je vois qu'il y a d'autres thèmes qui sont insérés là-dedans. C'est donc une plateforme intéressante pour faire face à tous ces problèmes.

Le conseil d'administration d'ailleurs a été prévenu pour que le conseil d'administration ne participe pas, que ce que l'on pourrait dire serait quelque chose qui ne serait pas utile. On n'a trouvé ça un peu malheureux.

Nous avons été engagés parce qu'il était évident que les gens nous demandaient de nous engager. Et qu'il y avait des informations qui devaient être fournies de notre part.

Ceci étant dit, il semble qu'il y a une convergence en cours, et la concentration est mise sur un bon équilibre, sur ce que cela prendrait pour que la transition soit bien fait, qu'elle soit faite de façon





---

constructive, et j'espère que tout cela avance bien. Cela pourrait peut-être stimuler d'autres commentaires d'ailleurs.

STEVE CROCKER: Chris et Kuo.

CHRIS DISSPAIN: Oui je vais donc travailler avec vous cet après-midi là-dessus, je vais parler cet après-midi avec les différents managers ccTLD.

Je peux vous dire que j'ai été vraiment impressionné par le travail fait par le CCWG. J'ai passé quelques jours à Frankfort avec eux, deux jours de travail collégial, de créativité, et je respecte énormément les gens qui gèrent ce processus parce que c'est très compliqué et ils font du très bon travail.

En tant que conseil d'administration, nous nous trouvons dans une situation difficile. Nous devons contrôler, nous devons avoir des mécanismes. Oui, c'est vrai, ça va. Mais les gens disent que le conseil d'administration ne va jamais accepter telle ou telle chose. Quand on dit non, ce n'est pas correct. Mais je ne suis pas sûr de ce qu'on doit faire pour que les choses soient claires au niveau des mécanismes de responsabilité.

Nous avons des paramètres juridiques, nous comprenons, nous savons ce qui se passe. Moi je commence à être fatigué des rhétoriques qui ne sont pas nécessaires et qui circulent sur comment le sentiment, la façon dont le conseil d'administration voit les choses, et tout le monde commence à se comporter bizarrement.



---

Pour ceux d'entre vous qui ont des problèmes avec comment le conseil d'administration fonctionne, je suggère que vous pourriez – je peux vous dire que Markus, quand il est arrivé au conseil d'administration, durant la dernière réunion ICANN, je peux vous dire comment il s'est senti après sa première participation au conseil d'administration et comment le conseil d'administration fonctionne. Quand il s'agit du CWG, nous pensons que la stabilité et le moins d'interruptions possible serait très important. Il serait possible de faire la transition de façon très simple si les gens étaient à l'aise avec les mécanismes de responsabilité qui sont déjà en place, et ceux qui vont être mis en place par le CCWG.

Merci.

BYRON HOLLAND:

Merci. Kuo.

KUO-WEI WU:

Je voudrais partager mes observations puisque j'ai passé du temps en tant que liaison ICG au conseil d'administration.

Comme vous savez, l'ICG a reçu deux propositions, une de l'IETF, et une d'un membre de la communauté. Les communautés différentes ont chacune une culture différente et ont des différences dans leur gouvernance, dans leur élaboration de politiques. Je pense qu'il pourrait y avoir un problème. Il y a donc des différences culturelles et dans les gouvernements. Nous allons peut-être avoir – les principes sont OK, mais quand il s'agit des détails de la transition, ils pourraient être abordés d'une façon différente en ce qui concerne les besoins différents des différentes communautés. Et il faut avoir des règles



---

différentes pour chaque communauté. C'est mon observation personnelle. Par rapport à ce que j'ai vu à l'ICG, et aussi lors de mon travail avec le CWG.

Et je pense qu'il pourrait y avoir plus de partage d'informations entre ces unités pour qu'il y ait plus d'informations partagées.

BYRON HOLLAND: Merci. Nous avons Cherine, Mathieu, et Eberhard.

CHERINE CHALABY: Je parle en mon propre nom. J'ai été très impressionné par le travail du CCWG surtout pour ce qui est du flux de travail numéro 1, et les idées qui ont été soulevées sont très intelligentes.

Il n'y a rien à craindre. Il y a en fait la question des équilibres des politiques, des changements aux statuts. Ce sont des choses qui sont saines, donc je crois que pour moi, j'ai été très impressionnée par leur travail, j'ai également bien aimé leur commentaire, comme quoi ces vérifications seraient utilisées dans des cas exceptionnels. Ce n'est pas une question de contrôle journalier.

Le travail du CWG, comme Chris l'a dit, doit être plus uniforme. Moi ce qui me préoccupe, c'est qu'il n'y a pas d'autre mécanisme de responsabilité juste pour la supervision de l'IANA. Donc il faut avoir un autre mécanisme de responsabilité plus général qui puisse gouverner la façon dont travaille le conseil d'administration.

J'aime également ce qui a été dit par Ira Magaziner sur la rapidité et la qualité. Le processus ascendant est de toute évidence très important



---

parce que tout le monde est impliqué. Mais l'assurance que rapidité et qualité vont ensemble, ça c'est un point qui est intéressant.

BYRON HOLLAND:

Etant donné qu'il n'y a personne qui parle au nom du CWG, je ne fais pas partie du CWG, mais je vais quand même parler de la perspective.

Je crois qu'il y a un courant commun de messages, et il faut reconnaître que le CWG est arrivé avant le CCWG, et le message de la responsabilité n'était pas très clair. On ne savait pas ce qui allait se passer. Et au CWG, on a commencé le travail alors que rien n'existait encore. Et donc forcément, il y a eu des questions d'ordre plus large qui ont été traitées. Il y aurait fallu qu'il y ait plus de clarté dès le départ. On ne savait pas où on en était en termes de responsabilité. Voilà pourquoi les eaux sont un peu boueuses.

En termes de qualité, il y a toujours eu un message un peu conflictuel sur la question des délais. Si vous regardez dans le temps l'historique des messages, les messages sur le calendrier n'étaient pas très clairs. Au début on se disait on peut prendre beaucoup de temps, et maintenant on en est à se dire attention, le temps et la qualité peuvent collaborer de manière efficace.

Moi je crois effectivement que c'est vrai. Mais je crois que le CWG parfois s'est retrouvé dans des culs de sac pour cette raison.



---

MATHIEU WEILL:

Je suis Mathieu Weill, je suis PDG d'AfNIC, et je suis aussi co-président du ccNSO pour le groupe de travail intercommunautaire sur la responsabilité.

Nous avons entendu beaucoup de commentaires sur la façon dont les différents groupes avancent, et de très bons commentaires sur l'avancement du CCWG. Tout ceci est très apprécié, je prends note.

Je crois que tous nous faisons partie d'un processus, nous souhaitons que cette transition se produise. Nous avons un conseil d'administration, et en tant que conseil d'administration, on vous a demandé d'organiser ce processus. Tout le monde a cet objectif je crois. Et s'il faut qu'il se produise, nous avons besoin de votre leadership en tant que conseil d'administration.

Et je crois qu'en tant que conseil d'administration, vous devez savoir que nous nous attendons à ce que vous soyez des leaders. Et ce que cela veut dire pour moi, c'est que vous devez apporter votre soutien aux volontaires, surtout aux co-présidents, surtout quand à votre avis nous allons dans le mauvais sens. Donc si vous avez des choses négatives à leur dire, je vous suggère, et j'insiste là-dessus, de le faire en privé, parce que sinon il est possible que vous portiez atteinte au système que vous avez mis en place.

Deuxièmement, il y a des lacunes dans le processus. On le sait. Il y a eu du retard dans le travail du CCWG. Vous, en tant que conseil d'administration, vous devez assumer cette responsabilité. Ce n'est pas quelque chose qui doit peser sur la communauté. Nous avons oublié cet aspect de la discussion au début. Donc nous avons démarré en retard.



---

Ce n'est pas quelque chose qui doit reposer sur les épaules des bénévoles. Les choses ont eu lieu comme ceci, et maintenant, qu'est-ce qu'on fait ? Et surtout, donnez-nous des critères, une direction, en termes de proposition. Vous avez parlé de stabilité, du fait que pour vous il est extrêmement important de prendre le moins de risque possible et de ne pas menacer la stabilité. Donc mettez ceci par écrit, définissez des critères, et après c'est terminé.

C'est ça le leadership. C'est le soutien, l'engagement, la vision, bien sûr c'est mon point de vue personnel, mais je crois que ce leadership est très important. Et si on rentre trop dans les détails, le risque c'est de porter atteinte au processus. Et je crois que tous nous devons soutenir le processus pour que cette transition soit réussie.

BYRON HOLLAND:

Merci Mathieu. Eberhard ?

DR. EBERHARD LISSE:

Je n'ai pas besoin de commentaire par rapport à ce que je vais dire. Je fais simplement un commentaire c'est tout.

Je fais partie du groupe CCWG, et je crois que créer une couche supplémentaire de bureaucratie, par exemple éliminer les gens lorsqu'on n'est pas content et donc éliminer de nouvelles couches. De toute évidence, je sais très bien que je ne suis pas d'accord avec tous les membres du conseil d'administration, mais je ne vais pas demander à ce que ce soit éliminé. Nous travaillons dans le cadre de la structure de l'ICANN. Il n'est pas nécessaire de créer d'autres couches de démocratie.



---

Et ensuite j'ai un commentaire par rapport à l'intervention de M. Chehade. C'est bien d'être impressionné, mais cela n'aide pas. Le fait que le conseil d'administration était impressionné par le travail du groupe de travail, mais finalement bon...

BYRON HOLLAND: Merci Eberhard. Jordan ?

JORDAN CARTER: Je voulais rajouter quelque chose sur la relation entre le CCWG sur la responsabilité et le CWG sur la transition. Et je voulais poser la question aux membres en ce qui concerne la possibilité d'un problème juridique. Je ne sais pas s'il y a une réponse à ma question.

En ce qui concerne les raisons pour lesquelles les gens ne sont pas clairs sur la responsabilité, c'est qu'en fait la responsabilité ne doit pas ignorer les fonctions de l'IANA. Le problème que nous avons en termes de calendrier et de liaison, c'est que le CWG ne peut pas terminer son travail sur la responsabilité et IANA sans savoir quel est le cadre général de travail pour la responsabilité de l'ICANN.

Donc si on regarde les choses de manière logique, il faut savoir quelles sont les recommandations du CWG sur la responsabilité de l'ICANN, ce qui est acceptable et non, parce que sinon il va être très difficile pour le CWG de finaliser la transition. Et cette semaine je n'ai pas vu au calendrier une réunion CWG, CCWG, et le groupe de coordination de la transition IANA. Je ne vois pas suffisamment de temps de travail sur ce processus spécifique. Et je crois que c'est pour ça que les gens



---

continuent de le mentionner. Le CWG, son problème de responsabilité, il est dû à ça.

MIKE SILBER:

Je réponds rapidement à Jordan. Le commentaire est noté. Je crois que c'est un mandat très utile.

Il existe une dépendance. Mais une des choses que j'aimerais mentionner, c'est ce que vous avez décrit comme le problème juridique. Vous avez parlé du problème juridique.

Je crois que les gens pensent beaucoup à ce conflit juridique, mais ce conflit juridique ne va pas nécessairement se produire. Et je ne veux pas créer une boucle infinie d'avocats avec des opinions, des conflits, avec une escalade de possibilités etc. Il faudra à un moment traiter certains cas. Il est possible que certaines opinions seront conflictuelles et qu'il n'y aura pas de résolution, et il faudra obtenir un consensus. Mais en même temps, on ne peut pas se retrouver dans une situation où il y a un groupe qui n'est pas content par rapport aux avis qui leur seront donné, et je crois qu'en tant que conseil d'administration, nous soutenons le travail du CCWG. Et nous lui donnerons les ressources nécessaires pour faire son travail.

LISE FUHR:

Je travaille au CCWG, et j'aimerais appuyer ce qu'ont dit Jordan et Mathieu par rapport aux difficultés du travail du CWG. J'aimerais également ajouter qu'il est très important de souligner que le dialogue qui est en cours, s'il est constructif, s'il est posé de manière à ne pas faire pression sur les groupes, eh bien il facilite notre travail.





---

Nous avons eu beaucoup de choses dites sur le calendrier, sur le chevauchement du travail du groupe sur la responsabilité. Ces remarques ne sont pas très utiles pour nous si elles ne sont pas faites de manière plus constructive.

Je crois que ces groupes cherchent à travailler ensemble, nous participons aux réunions les uns des autres. Et avoir un dialogue constructif est très important. Nous accueillons tout dialogue avec le conseil d'administration également. Parce que le conseil est une partie prenante.

Mon message principal est donc d'avoir un dialogue constructif, s'il vous plait. Parce que lorsqu'on envoie des messages à la communauté, on commence à s'exciter dans les différents groupes. Aidez-nous en ce sens.

BYRON HOLLAND:

Merci Lise. Steve ?

STEVE CROCKER:

Jordan dit qu'il y a différents points de focalisation sur la responsabilité dans le cadre du travail du CWG et du CCWG. C'est vrai.

Ceci étant, il est important de comprendre de manière assez précise l'ampleur ou le travail du CWG. C'est à dire les fonctions IANA, et la responsabilité de ces fonctions de manière fiable, et c'est une question de publication. Ce n'est pas là que les décisions sont prises par rapport au contenu de la zone racine par exemple. Donc les mécanismes pour



---

s'assurer de la responsabilité doivent se focaliser sur ces performances de manière assez étroite.

Ce qui est plus intéressant et qui attire l'attention d'un certain nombre de personnes, ce sont par exemple les décisions plus difficiles. Ceci sort du domaine de l'IANA. Et c'est en dehors de la question de la responsabilité. C'est quelque chose dont s'occupe le CWG.

BYRON HOLLAND:

Merci Steve.

Je ne vois personne d'autre. On va donner la parole à Fadi.

FADI CHEHADE:

J'aimerais clarifier. Jordan a dit que nous ne savions pas ce que va proposer le CCWG et ce qui va être accepté surtout par le conseil d'administration. Ça, ce n'est pas juste. En fait, le conseil d'administration n'a pas à accepter ou rejeter ce que décide la communauté.

Donc j'aimerais qu'on soit clairs là-dessus. Le CCWG va avoir une proposition, et cette proposition, le conseil d'administration devra l'accepter. Donc bien sûr nous allons nous faire comprendre, notre point de vue va être compris. Larry a dit « Je n'accepterai pas de proposition de l'ICG sans avoir cette proposition conjointement du CCWG. » Donc nous n'allons pas amener cette proposition au gouvernement sans qu'elle soit unie avec la proposition du CCWG. Ça c'est déjà quelque chose d'établi.



---

Nous devons participer, aller dans ce sens comme Larry l'a dit, et je crois que c'est quelque chose de bon en termes de processus, mais au final, si on dit à Larry « Voici ce qu'a dit la communauté », et le conseil d'administration n'est pas d'accord, il va dire « non, retournez au travail. »

Donc nous sommes engagés à travailler avec vous, et la communauté va prendre la décision finale de manière j'espère réfléchie, constructive, parce que l'organisation ICANN doit être responsable. Et pour ceux d'entre vous qui n'en êtes pas à ce point-là, vous savez que nous sommes tout à fait ouverts aux propositions que nous avons entendues, et il est tout à fait possible que la communauté décide que tant pis, le conseil d'administration, on l'élimine. Je crois qu'il faut savoir que le conseil d'administration est très ouvert. Je peux vous l'assurer.

Si cela peut vous mettre à l'aise, il y a des questions de responsabilité. Il y a des domaines d'amélioration. Je pense alors qu'on pourra donner au CWG et au CCWG l'oxygène dont ils ont besoin pour qu'ils puissent mieux travailler. C'est ce dont nous avons besoin d'entendre. Et c'est ainsi que nous pourrions continuer d'avancer en tant que communauté. Je peux vous assurer que nous avons les mêmes objectifs. Simplement nous essayons de le faire.

Et je peux vous dire qu'en tant que membre du conseil d'administration et en tant que membre de la communauté aussi si vous voulez bien m'accepter, je dois vous dire que nous sommes engagés au même point que vous pour renforcer notre responsabilité de toutes les manières possibles, y compris, et même jusqu'à, peut-être en cas extrême, d'élimination de conseil d'administration parce qu'il ne fait pas ce que la



---

communauté lui a demandé de faire dans les conditions qui ont été définies.

BYRON HOLLAND:

Merci Fadi, il nous reste 10 minutes, et il nous reste encore un point à l'ordre du jour. Le comité sur la planification opérationnelle et stratégique.

Je crois que jusqu'à maintenant il y a eu un échange de points de vue très intéressants, donc merci aux co-présidents qui sont ici dans la salle. Merci à tous.

Et nous allons maintenant passer au rapport de notre groupe de travail SOP.

GIOVANNI SEPPIA:

Merci Byron. Merci à la communauté ccNSO de m'avoir choisi comme président du WG. Nous avons beaucoup travaillé au cours de la décennie passée, et nous avons également contribué de manière importante à la formation du plan stratégique et opérationnel.

J'aimerais commencer par remercier Steve. Parce qu'hier, pendant son discours d'ouverture, il a encore une fois souligné la diversité, l'expérience, et les commentaires de la communauté. Et effectivement, c'est cette diversité et cette expérience que nous avons dans la communauté qui contribuent énormément à affiner ce plan stratégique et opérationnel.

Ce plan de 2016 à 2020 a été publié et il est ouvert aux commentaires publics. La période de commentaires est ouverte depuis janvier 2015.



---

ICANN a reçu 8 commentaires via les groupes de travail SOP. Parmi ces commentaires qui ont été publiés sur le site de l'ICANN, le feedback est très constructif. C'est la première fois que ces commentaires ont traité de chacun des points, de chacun des commentaires qui avaient été faits par les différentes unités constitutives. Nous apprécions beaucoup ceci.

Et le premier point que nous avons avancé, c'était que nous apprécions beaucoup le fait que pour la première fois, le plan opérationnel est extrêmement bien structuré, et qu'il représente un réel progrès par rapport aux autres plans précédents. Ceci représente une grande amélioration, nous le reconnaissons.

Deuxième point que nous avons noté, c'est le manque de KPI. Le personnel ICANN nous a dit qu'il y avait un certain nombre de KPI, et donc nous allons en introduire d'autres au cours de l'année, et nous comprenons bien les défis internes et externes auxquels est confronté le personnel ICANN pour inclure les KPI dans le plan opérationnel.

Nous sommes également rassurés. Il y a certaines définitions dans le plan opérationnel qui vont être difficiles à expliquer à la communauté. Donc il faudra le faire pour que la communauté puisse lire ce plan de manière plus aisée pour s'assurer que tout le monde comprenne quelles sont les défini, y compris les définitions comme intérêt public, ou identifiants uniques, etc. Donc nous apprécions beaucoup le fait que le personnel de l'ICANN se soit engagé à inclure des définitions supplémentaires qui permettent d'améliorer la lecture du plan.

La dernière partie du plan a trait au modèle financier. Encore une fois, il y a eu beaucoup de progrès qui ont été faits, parce que pour la première fois nous avons inclus un modèle financier, avec des principes



---

essentiels. Nous nous attendions à trouver davantage de données financières qui n'étaient pas dans le plan, mais elles seront incluses dans les budgets sur l'année fiscale pour l'exercice de 2016. Il y aura davantage d'informations détaillées sur la planification annuelle au niveau financier. Encore une fois ceci représente une avancée par rapport à ce qui était fait par le passé.

Nous recommandons également au personnel ICANN de s'assurer que le format du plan opérationnel et du plan stratégique soit conservé selon la dernière version, et donc nous avons l'assurance du personnel sur ce format. Cela est bien, car au cours des 5 dernières années, il y avait toujours des formats différents, et cela ne nous aidait pas à produire de bons commentaires, un bon feedback dans les délais impartis par l'ICANN.

Nous apprécions également le fait qu'il y aura de nouveaux mécanismes de consultation avec les différentes parties prenantes qui seront introduits par le personnel ICANN, surtout pour affiner le plan de stratégie, mais également pour améliorer les différents buts et objectifs de stratégie qui sont inclus dans le plan. Ceci pour nous est excellent.

Nous avons été également impressionnés hier soir parce que nous avons participé au groupe de travail sur le budget. Pour nous cela a été très utile. Parce que nous sommes confrontés à beaucoup d'informations sur la manière dont le personnel ICANN prévoit l'année à venir. Et pour nous, cela est très important.

Et encore une fois, ce que j'aimerais mentionner, c'est le processus très constructif que nous avons vu au cours des quelques mois. Je crois qu'il



---

y a réellement eu un changement, et nous apprécions ceci en tant que communauté.

Il y a des commentaires méchants aussi. Le 24 décembre, c'était en fait un cadeau de Noël à l'ICANN, nous avons soumis le SOP du ccNSO, donc les commentaires le 24 décembre, c'était d'ailleurs intentionnel. Avec un panettone ? Non, il n'y avait pas de panettone. Peut-être qu'avec les imprimantes en 3D on arrivera un jour à vous envoyer un panettone, mais pour l'instant non on n'a pas pu. Donc pas de panettone en pièce jointe, mais il y a certains points du plan ou nous pensons qu'il pourrait y avoir davantage de précisions.

Par exemple on nous a dit que les buts de départ du plan n'étaient pas fusionnés avec le flux du plan en lui-même. Cet exercice sera fait lors de la révision du plan en 2019. Nous attendons avec impatience l'année 2019. Et à ce moment-là il y aura amélioration du plan stratégique et opérationnel pour améliorer la façon dont le plan est structuré.

Encore une fois j'aimerais féliciter le travail ou plutôt le personnel ICANN pour son travail. Merci beaucoup, nous allons continuer de vous fournir notre point de vue, et nous ne nous décourageons pas. Si nous devons continuellement répéter les mêmes commentaires comme nous l'avons fait dans le passé, mais encore une fois merci de nous avoir donné l'opportunité de contribuer au processus.

BYRON HOLLAND:

Merci Giovanni.

J'aimerais mentionner qu'il faut savoir que même s'il y a encore du travail à faire comme vous l'avez vu dans nos commentaires, nous avons



---

quand même fait d'énormes progrès, par rapport à là où nous étions il y a quelques années au SOP. Je crois qu'il y a eu des critiques très virulentes, et j'aimerais quand même reconnaître les énormes progrès de l'ICANN pour en arriver à un point où Giovanni peut dire ce qu'il a dit ce matin.

Il ne nous reste plus qu'une minute. Y a-t-il des questions, des commentaires pour Giovanni ?

STEVE CROCKER: Je crois que j'ai assez parlé me semble-t-il.

BYRON HOLLAND: Merci beaucoup à tous les membres du conseil d'administration. La discussion a été très productive, et je crois que les présidents des groupes CWG et CCWG ont beaucoup de travail à faire.

Merci beaucoup.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**

